DOCUMENT RESUME

ED 087 818 TM 003 445

AUTHOR	Hamilton, Don
TITLE	Evaluation Instruments for Bilingual Education. A Revision of Tests in Use in Title VII Bilingual Education Projects.
INSTITUTION	Education Service Center Region 13, Austin, Tex.
SPONS AGENCY	Bureau of Elementary and Secondary Education (DHEW/OE), Washington, D.C. Div. of Bilingual Education.
PUB DATE	72
NOTE	95p.
AVAILABLE FROM	Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education, 6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721 ($1.50)
EDRS PRICE	MF-$0.65 HC-$3.29
DESCRIPTORS	*Annotated Bibliographies; *Biculturalism; *Bilingual Education; Elementary School Students; Secondary School Students; *Spanish Speaking; Standardized Tests; Testing; *Tests
IDENTIFIERS	Elementary Secondary Education Act Title VII; ESEA Title VII; *Test Bibliographies

ABSTRACT

This document contains a listing of tests which can be used in bilingual bicultural education projects. The evaluation instruments are listed alphabetically and are annotated. Included in the description of each test is information about: title, acronym, author, publisher, source, date, pages, price, age, grade, time, language, group or individual, skills, special requirements, and score. The appendixes contain a listing of acronyms, a publishers' directory and index, and a directory and index of projects and educational facilities. A bibliography and subject index is also included. It is noted that neither the inclusion nor the exclusion of any tests in the booklet implies a judgment by the editors about the adequacy, appropriateness or usefulness of the test. For a related article see ED 050 886. (MLP)

ED087818

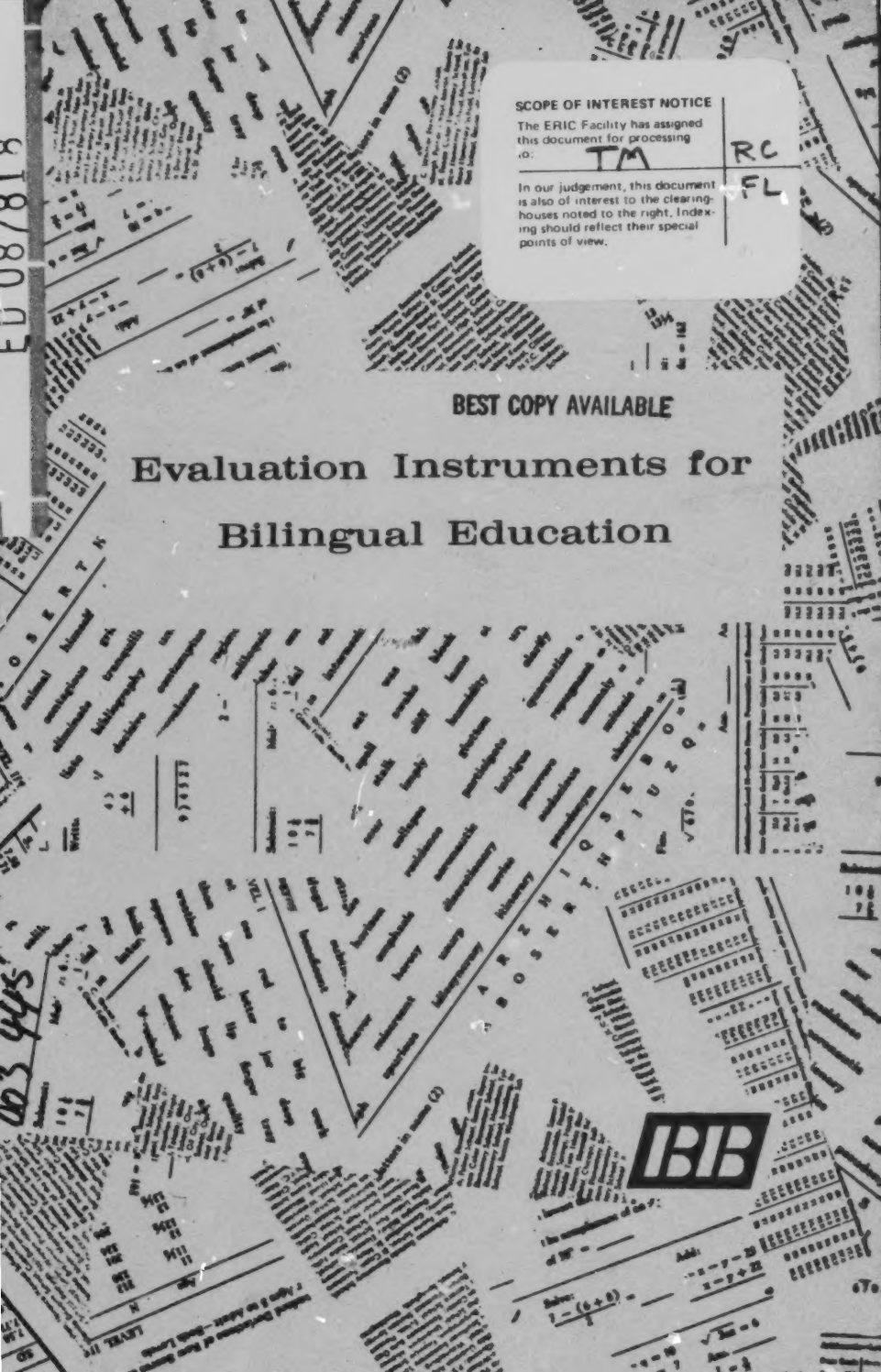
SCOPE OF INTEREST NOTICE

The ERIC Facility has assigned this document for processing to: TM RC

In our judgement, this document is also of interest to the clearinghouses noted to the right. Indexing should reflect their special points of view. FL

BEST COPY AVAILABLE

Evaluation Instruments for Bilingual Education



BEST COPY AVAILABLE

"The project reported herein was performed pursuant to a Grant from the U. S. Office of Education, Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the positions or policy of the U. S. Office of Education, and no official endorsement by the U. S. Office of Education should be inferred."

The Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education is a special E.S.E.A. Title VII project funded by the U. S. Office of Education through the Education Service Center, Region XIII. The Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education has selected these materials for dissemination but the opinions expressed herein do not necessarily reflect the position or policy of the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education or of the Education Service Center, Region XIII.

This publication was developed and printed with funds provided by Title VII of the Elementary and Secondary Education Act of 1965. Therefore, it is in the public domain and may be reproduced for local use.

U S DEPARTMENT OF HEALTH
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRE
SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY

BEST COPY AVAILABLE

Evaluation Instruments for Bilingual Education

a revision of tests in use in title vii bilingual education projects

TM 003 445

Dissemination Center
for
Bilingual Bicultural Education

Dissemination Center for
Bilingual Bicultural Education
Juan D. Solís, Director
6504 Tracor Lane
Austin, Texas 78721

Education Service Center, Region XIII
Joe Parks, Director
Austin, Texas

FOREWORD

Responding to many requests for Tests in Use in Title VII Bilingual Education Projects, which appeared in 1971, the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education has published Evaluation Instruments for Bilingual Education, which is a revision of the earlier work. The evaluation instruments that were listed in Tests in Use have been arranged alphabetically in the form of an annotated bibliography. The descriptions of the instruments have been expanded whenever possible to include detailed information about the costs, purposes, scores and other data that projects can use in choosing and obtaining the instruments. A projects index and a publishers index have been added to the projects and publishers directories that were retained from Tests in Use. To facilitate the use of the book, a subject index has been appended, also.

Communication among bilingual-bicultural education projects can stimulate the development of reliable evaluation instruments that are necessary for projects to continue improving their curricula. A compendium of instruments in use by project sites throughout the country can help each locate, develop or adapt devices that suit its own local measurement requirements. Although the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education does not necessarily endorse any instrument that appears in Evaluation Instruments for Bilingual Education, the Center has published the book in the hopes that it can serve as a helpful reference guide.

Juan D. Solís, Director
Dissemination Center for
Bilingual Bicultural Education

CONTENTS

Foreword	iii
Table of Contents	v
Acknowledgements	vi
Introduction	3
EVALUATION INSTRUMENTS	7
Appendixes	77
Acronyms	79
Publishers Directory and Index	81
Directory and Index to Projects and Educational Facilities	84
Bibliography	89
Subject Index	91

ACKNOWLEDGEMENTS

This work was completed by Don Hamilton under the direction of Joanna Chambers. Special thanks are extended to Kathe Richards and Dr. Paul Liberty for research conducted. The cover was designed by Sarah Prey.

STAFF

Juan D. Solís	Director
Joanna F. Chambers	Research Librarian
Elisa De León Gutiérrez	Bilingual Curriculum Specialist
Beatriz De La Garza	Editor
Carlos E. Pérez	Editor
Sarah D. Prey	Assistant Editor
Rhonda S. Henzi	Clerk-Typist
Joanna Melcher	Typist

Evaluation Instruments

INTRODUCTION

Evaluation Instruments for Bilingual Education constitutes an extensive revision of Tests in Use in Title VII Bilingual Education Projects, which the National Consortia for Bilingual Education published in June 1971. The tests that appeared in the previous publication have been annotated and alphabetically rearranged. The annotations of tests developed by Title VII projects and by other educational facilities were based on information on file at the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education. The National Consortia for Bilingual Education gathered much of this material during the years prior to the publication of Tests in Use in Title VII Bilingual Education Projects. Supplementary material for the commercial tests was drawn from several sources, most especially The Seventh Mental Measurements Yearbook edited by Oscar K. Buros.

The descriptions of evaluation instruments are intended solely as a directory for the convenience of bilingual bicultural education projects. Neither the inclusion nor the exclusion of any test in this book implies a judgment by the editors about the adequacy, appropriateness or usefulness of the test, and such evaluation should not be inferred.

The information for the descriptions of evaluation instruments appears in the following order, although not all descriptions are fully annotated. In the first paragraph of the entry appear:

1). Title, Alternate Title, Acronym. The most complete title is listed first. If the instrument has an alternate title or an acronym, then such information follows next. The acronym is in parentheses, but if the acronym is more familiar than a longer title, then the evaluation instrument is listed by the acronym. For example, the APELL Test appears under APELL rather than under Assessment Program of Early Learning Levels. A list of acronyms and the titles that they abbreviate appears in the appendix.

2). Author. The author is the designer of the instrument.

3). Publisher, Source. The source of an instrument may be the commercial publisher, the college or educational

laboratory designer, the project developer or the project user. The appendix includes directories of publisher and project addresses.

4). Date. The date given is the latest date on which the instrument was published.

5). Pages. This number refers only to the number of pages of the instrument, the test booklet, or the like, and not to the number of pages of the manual or of other supplementary material.

6). Price. Prices listed are the latest available to the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education. Because prices are subject to change without notice, those listed should be used only as approximate guides. Whenever a range of prices is given, either the different age or grade levels of the instrument cost different amounts, or else competing companies provide the same item at different prices. For example, very often several brands of answer sheets are available for a machine scorable edition of a test.

In the second paragraph of the entry:

1). Age, Grade. The applicability of most instruments is limited to a small range of ages or grades. A wide range usually implies that there are several levels of the instrument.

2). Time. The time listed includes the time required for passing out and collecting materials, giving instructions, and taking the test, and the figure given is only approximate.

3). Language. Language can refer either to the language of the instructions or to the language of a written test.

4). Group, Individual. Group tests can be given to individuals, but individual tests are designed strictly for individual administration.

In the third paragraph:

1). Skills. A brief indication is given of what the instrument measures, records or determines.

2). Special Requirements. Some instruments require special circumstances or special equipment such as tapes and tape recorders.

3). Scores. The names for scores are usually taken directly from the instrument score sheet.

Information not found in the annotations should be sought from the projects or from the test publishers, whose addresses appear in directories in the appendix.

It should be noted once more that the descriptions of instruments are designed strictly as guides for projects. No evaluative judgment about any test is intended, and none should be inferred.

Evaluation Instruments

ABC INVENTORY TO DETERMINE KINDERGARTEN AND SCHOOL READINESS, Norman Adair, George Blesch. Educational Studies and Development. 1965. 2 pp. $1 per specimen, $4.90 per 50 copies.

Grades PK-K, in English (instructions translated into Spanish), individual.

The ABC Inventory contains 4 subtests in which the child is asked to draw a man, to answer questions about characteristics of objects, to answer questions about general topics, and to complete some simple tasks involving numbers and shapes.

ADJECTIVES CHECKLIST. Mascenic French Bilingual Educational Program.

Grades 1-3, in English.

This instrument is designated to measure self-concept.

ANECDOTAL RECORDS. Mascenic French Bilingual Educational Program.

Grades 1-4, in English.

This instrument is designated to record the child's social behavior in the classroom, his interaction with friends, and other observations.

ANTON BRENNER DEVELOPMENTAL GESTALT TEST OF SCHOOL READINESS; BRENNER GESTALT TEST (BGT), Anton Brenner. Western Psychological Services. 1964. In kit form. $13.50 per set of testing materials (25 record booklets and one manual), $6.50 per 25 record booklets, $4.50 per set of testing materials (kit), $4.00 per manual.

Age 5-6, in English (instructions translated into Spanish), 3-10 minutes, individual.

The Brenner Gestalt Test contains 5 subtests: number producing, number recognition, ten-dot Gestalt, sentence Gestalt, and draw-a-man. An optional rating scale provides 2 scores: achievement-ability, social-emotional.

APELL TEST (ASSESSMENT PROGRAM OF EARLY LEARNING LEVELS), Eleanor V. Cochran, James L. Shannon. Edcodyne Company. 1969. 55 pp. $285 per school set (35 test booklets and one teacher's edition), $7.90 per teacher's edition, $8.15 per test, $17.35 per set of 35 response cards.

Age 4 1/2-7, in English (instructions translated into Spanish), 40 minutes in two 20-minute sessions, group.

The APELL Test is designated to measure pre-reading, pre-math and language skills. The test is administered orally. It yields 12 scores: visual discrimination, auditory associations, letter names, discrimination of attributes, number concepts, number facts, nouns, pronouns, verbs, adjectives, plurals and prepositions. Separate answer sheets must be used.

BASIC CONCEPTS INVENTORY. See ENGLEMANN BASIC CONCEPTS INVENTORY.

BEHAVIOR RATING SCALE. See DEVEREAUX ELEMENTARY SCHOOL BEHAVIOR RATING SCALE.

BETTYE CALDWELL PRE-SCHOOL INVENTORY. See COOPERATIVE PRE-SCHOOL INVENTORY.

BILINGUAL DOMINANCE SCALE. New York Board of Education.

Grades P-3, in Chinese, Spanish, and English.

The Bilingual Dominance Scale is designated to measure language dominance.

BILINGUAL TEST. Milwaukee Title VII Project.

Grades K-3, in Spanish and English.

The Bilingual Test is designated to measure classroom conversation.

BRENNER GESTALT TEST. See ANTON BRENNER DEVELOPMENTAL GESTALT TEST OF SCHOOL READINESS.

CALDWELL PRE-SCHOOL INVENTORY. See COOPERATIVE PRE-SCHOOL INVENTORY.

CALEXICO ORAL ENGLISH TEST, Harvey N. Miller. Calexico Unified School District. 1970-71. 5 pp.

Grades 7-10, in English (instructions translated into Spanish).

The Calexico Oral English Test is designated to measure production of oral English. It yields 5 scores: mimicry, translation, reading, picture questions, and narrative.

CALIFORNIA ACHIEVEMENT TEST (CAT), Ernest W. Tiegs, Willis W. Clark. California Test Bureau/McGraw-Hill. 1970. 23-44 pp. $2.00-$2.45 per specimen set, $2.50 per coordinator's handbook, $2.50 per technical bulletin, $9.00-$14.85 per 35 tests, $5.00-$8.00 per 50 answer sheets, scoring services 32¢ and up, $4.00 per set of handscoring stencils.

Grades 1.5-6, in English (instructions translated into Spanish), 171 to 212 minutes in 3 sessions, group.

The California Achievement Test is designated to measure performance in the curricular areas of reading, mathematics and language. Levels 2, 3, 4 and 5 of the test yield 11 scores, and Level 1 yields 12 scores: reading (vocabulary, comprehension, total); mathematics (computations, concepts and problems, total); language (auding (Level 1 only), mechanics, usage and structure, total, spelling); total. The subtests in reading, mathematics and language are available separately.

CALIFORNIA PHONICS SURVEY (CPS), Grace M. Brown, Alice B. Cottrell. California Test Bureau/McGraw-Hill. 1963. 8 pp. $1.00 per specimen set (without tape), $3.50 per 35 tests, $5.95 per tape, $2.50 per 50 to $2.50 per 25 answer sheets, $6.75 per set of scoring stencils (Form 1), 75¢ per scoring stencils (Form 2).

Grades 7-12, in English, 40-45 minutes, group.

The California Phonics Survey is designated to measure "the overall level of phonic adequacy of a group, class or school system, to identify those individuals who actually have some phonic disability, and to determine the degree of impairment in these cases." The test is administered orally by examiner or tape recorder. Form 1 yields 9 error analysis scores (Form 2 yields total score only): long-short vowel confusion, other vowel confusion, consonants-confusion with blends and digraphs, consonant-vowel reversals, configuration, endings, negatives-opposite-sight words, rigidity, total.

CALIFORNIA SHORT-FORM TEST OF MENTAL MATURITY (CTMM-SF), Willis W. Clark, Ernest W. Tiegs. California Test Bureau/McGraw-Hill. 1963. 10 pp. $1.25 per specimen set, $3.00 per 100 profiles, $1.00 per interpretation guide, $1.50 per technical report--postage extra, $5.75 to $8.00 per 35 tests, $1.00 per scoring key, scoring services 27¢ and up per test.

Grades K-3, in English (instructions translated into English), 39-46 minutes, group.

The California Short-Form Test of Mental Maturity is designated to measure "functional capacities that are basic to learning, problem-solving, and responding to new situations." The test yields 7 scores: logical reasoning, numerical reasoning, verbal concepts, memory, language total, nonlanguage total, and total.

CALIFORNIA TEST OF MENTAL MATURITY (CTMM), Elizabeth T. Sullivan, Willis W. Clark, Ernest W. Tiegs. California Test Bureau/McGraw-Hill. 1965. 19 pp. $1.25 per specimen copy, $2.00 per 100 profiles, $1.00 per interpretation guide, $1.50 per technical report, $8.00 per 35 tests, $5.00 per 50 answer sheets to $5.00 per 25, $1.50 per set of handscoring stencils, scoring services 25¢ and up per test.

Grades 4-6, in English, 93 minutes, group.

The California Test of Mental Maturity is designated to measure "functional capacities that are basic to learning, problem-solving, and responding to new situations." The CTMM yields 8 scores: logical reasoning, spatial relationships, numerical reasoning, verbal concepts, memory, language total, nonlanguage total, total.

CALIFORNIA TEST OF PERSONALITY, Louis P. Thorpe, Willis W. Clark, Ernest W. Tiegs. California Test Bureau/McGraw-Hill. 1953 revision. 8 pp. $.90 per one level specimen set, $1.20 per multi-level specimen set, $4.25 per 35 test booklets, $2.50 per 50 answer sheets, 75¢ per handscoring stencils.

Grades K-16, Adult (Level 1: grades K-3; Level 2: grades 4-8; Level 3: 7-10; Level 4: 9-college), in English, 50 minutes, group.

The California Test of Personality is designated to measure personal and social adjustment. The test yields 15 scores: personal adjustment (self-reliance, sense of personal worth, sense of personal freedom, feeling of belonging, withdrawing tendencies, nervous symptoms, total personal adjustment), social adjustment (social standards, social skills, anti-social tendencies, family relations, school relations (occupational relations on adult level of test), community relations, total social adjustment), total.

CARROW LANGUAGE TEST, AUDITORY TEST FOR LANGUAGE COMPREHENSION, Elizabeth Carrow. Urban Research. 1973. About 105 pp. $25.95 (short form) per 30 individual test booklets and manual, $29.95 (long form) per manual and 100 scoring sheets, $35.95 (long form) per deluxe manual.

Grades PK-2, in Spanish and English, 20-45 minutes, group (maximum 10) for 1-2; individual for PK-K.

The Carrow Language Test is designated to measure "a child's oral language comprehension" through his responses to pictures. The test is administered orally. It yields one score consisting of the number of correct responses.

CHECKLIST SYSTEM. Houston Title VII Project.

Grades K-3, in English, individual.

The Checklist is designated to aid the teacher rating a child for skills listed in behavioral objectives.

COLUMBIA MENTAL MATURITY SCALE, Bessie B. Burgemeister, Lucille Hollander Blum, Irving Lorge. Harcourt Brace Jovanovich. 1959. $35.00 per examiner's kit of cards and manual, $1.40 per 35 individual records, $5.75 per carrying case.

Age 3-12, in English (instructions translated into Spanish), 15-30 minutes, individual.

The Columbia Mental Maturity Scale is designated to measure intelligence in handicapped children.

COMMON CONCEPTS FOREIGN LANGUAGE TEST. See EXAMEN DE CONCEPTOS COMUNES EN LENGUAS EXTRANJERAS.

COMMUNICATIONS SKILLS INSTRUCTIONAL UNIT, John Risken. Salinas Title VII Project.

Grade 9, in Spanish.

The Communications Skills Instructional Unit is designated to test 5 units of a course in communication skills.

COMPREHENSION OF ORAL LANGUAGE (COL). See COMPRENSION DE LENGUAGE ORAL.

COMPREHENSIVE TEST OF BASIC SKILLS (CTBS). California Test Bureau/McGraw-Hill. 1969. 24-40 pp. $1.75 per specimen set per level, $8.00 per multi-level specimen set, $2.00 per 100 profiles, $2.50 per technical report, $2.50 per norms supplement, $2.50 per handbook, $10.40 to $15.20 per 35 tests, $2.50 per 50 answer sheets to $2.75 per 25 answer sheets, $1.00 per hand stencil, scoring services 17¢ and up per test.

Grades 3-5, in English, 252-257 minutes in 4 sessions, group.

The Comprehensive Test of Basic Skills is designated to measure language and number skills for "everyday living and for further academic study." Level 1 yields 13 scores, and Level 2 yields 15 scores: reading (vocabulary, comprehension, total), language (mechanics, expression, spelling, total), arithmetic (computation, concepts,

applications, total), total, study skills (reference materials, graphic materials, total (Level 1 tests study skills, but it does not test reference materials or graphic materials). The subtests in reading, language, arithmetic and study skills are available separately.

COMPRENSION DE LENGUAGE ORAL (COMPREHENSION OF ORAL LANGUAGE), Herschel T. Manuel. Guidance Testing Associates. 1968. 7 pp. $.50 per specimen set; 10 or more tests, 8¢ each.

Grade 1, in Spanish and English, 20-25 minutes, group.

The Comprensión de Lenguage Oral is designated to measure language ability through the use of pictures. The test is administered orally. It yields one score consisting of the number of correct responses.

COOPERATIVE PRE-SCHOOL INVENTORY REVISED EDITION (CPI), Bettye M. Caldwell. Educational Testing Service. 1970. 4 pp. $2.00 per specimen set, $1.00 per manual, $1.00 per technical report, $2.50 per 20 tests.

Age 3-6, in English (instructions translated into Spanish), 15 minutes, individual.

The Cooperative Pre-School Inventory is designated to measure readiness for school. It was designed for disadvantaged children.

COOPERATIVE PRIMARY TESTS (CPT), Cooperative Tests and Services. Educational Testing Service. 1967. 32-36 pp.

$2.00 per specimen set, $5.00 per 20 combined booklets, $3.25 per 20 separate booklets, $2.00 per 20 pilot tests.

Grades 1.5-3 (Level 12: 1.5-2, Level 23: 2-3), in English, 200-250 minutes in several sessions; 10-15 minutes for pilot test, group.

The Cooperative Primary Test is designated to measure "understandings and skills considered basic to future development in reading, listening, writing, and mathematics." Form 12 yields 4 scores: listening, word analysis, mathematics, reading. Form 23 yields 7 scores: listening, word analysis, mathematics, reading, writing skills (spelling, capitalization-punctuation-usage, total). The subtests are available separately.

COOPERATIVE PRIMARY TEST: MATHEMATICS. 7 pp. $3.25 per twenty booklets.

See COOPERATIVE PRIMARY TESTS.

COOPERATIVE PRIMARY TEST: READING. 8 pp. $3.25 per 20 booklets.

See COOPERATIVE PRIMARY TESTS.

COOPERSMITH SELF-ESTEEM INVENTORY, adapted from Stanley Coopersmith. Mascenic French Bilingual Educational Program.

Grades 2-3, in English.

The Coopersmith Self-Esteem Inventory is designated to measure self-concept.

COOPERSMITH TEACHER RATING FORM, adapted from Stanley Coopersmith. Mascenic French Bilingual Educational Program.

Grades 1-3, in English.

The Coopersmith Teacher Rating Form is designated to help the teacher rate a child's self-concept.

CRITERION MEASURE. Weslaco Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish and English.

The Criterion Measure is designated to measure a child's reception of instructional materials.

CRITERION REFERENCED MEASUREMENT OF BEHAVIORAL OBJECTIVES. Compton Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English.

The Criterion Referenced Measurement is designated for purposes of formative evaluation and for diagnostic and prognostic achievement.

CRITERION REFERENCED TEST. Santa Ana Title VII Project.

Grades PK-K, in Spanish and English.

The Criterion Referenced Test is designated to determine whether the program is meeting its objectives.

CRITICAL OBSERVATION RECORD CHECKLIST. Chula Vista Title VII Project.

Grades K-2, in English.

The Critical Observation Record Checklist is designated to help improve academic performance.

CROSS-CULTURAL ATTITUDE INVENTORY, Steve Jackson, Ron Klinger. Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education. 1971. 24 pp. $.19 per test booklet, 65¢ per manual, 52¢ per set of 4 face cards.

Age 3-18, in Spanish and English instructions; for ages 13-18, individual only.

The Cross-Cultural Attitude Inventory is designated to measure attitudes toward Mexican and Anglo cultures. The test is administered orally. It yields one score that is indicative of positive or negative attitudes toward the Mexican and the Anglo cultures.

CULTURE ACCEPTANCE TEST. Austin Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish and English instructions.

The Culture Acceptance Test is designated to measure culture attitude.

CULTURE FAIR INTELLIGENCE TEST. See IPAT CULTURE FAIR INTELLIGENCE TEST.

CULTURE TEST. Wilson Elementary Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish and English.

The Culture Test is designated to measure cultural knowledge.

DAILEY LANGUAGE FACILITY TEST, LANGUAGE FACILITY TEST (LFT), John T. Dailey. Arlington Corporation. 1968. $10.00 per set of materials.

Age 3 and over, in Spanish and English, 10 minutes, group.

The Language Facility Test is designated to measure oral language facility independent of vocabulary. It yields one score based on the complexity and organization of stories elicited from pictures.

DANIELSON ORAL ENGLISH TEST. San Francisco Title VII Project.

Grades K-6, in English, individual.

The Danielson Oral English Test is designated to measure oral production and to correct pattern response to a set of pictures.

DEGREE OF BILINGUALISM. Chula Vista Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English.

The Degree of Bilingualism project is designated to determine grammar disturbance in English and Spanish.

DEVELOPED TEST ON SPECIFIC OBJECTIVES. El Monte Title VII Project.

Grades K-1, in Spanish and English.

The test is designated to measure the project's success in meeting its objectives.

DEVEREAUX ELEMENTARY SCHOOL BEHAVIOR RATING SCALE (DESBRS), George Spivac, Marshall Swift. Devereaux Foundation. 1967. 5 pp. Sample copy of scale is free, $3.75 per 25 scales, $1.00 per manual, $4.50 per 25 scales and manual.

Grades K-6, in English.

The DESBRS is designated to measure overt problem behaviors. The children are rated by the teacher. The test yields 11 factor scores: (classroom disturbance, impatience, disrespect-defiance, external blame, achievement anxiety, external reliance, comprehension, inattentive-withdrawn, irrelevant-responsiveness, creative initiative, need for closeness to the teacher) and 3 item scores (unable to change, quits easily, slow work).

DIFFERENTIAL APTITUDE TEST (DAT), George K. Bennett, Harold G. Seashore, Alexander G. Wesman. Psychological Corporation. 1969. 61 pp. $3.00 per specimen set, $2.50 per manual, $1.75 per casebook, $17.60 per 25 battery copies, $47.50 per 250 to $11.25 per 50 answer sheets, $1.40 to $3.25 per 50 report forms, 80¢-$1.50 per set of handscoring stencils, scoring service $10.00 minimum and up.

Grades 8-12, adult, in English, 235 minutes in 2 or more sessions.

The Differential Aptitude Test is designated to measure abilities of students in grades eight through twelve "for purposes of educational and vocational guidance." The test yields 9 scores: Booklet 1 (verbal reasoning, numerical ability, total, abstract reasoning, clerical speed and accuracy), Booklet 2 (mechanical reasoning, space relations, spelling, grammar).

DUNLAP SELF-CONCEPT TEST. New Haven Title VII Project.

Grades K-3, in English.

The Dunlap Self-Concept is designated to measure self-concept.

DUNLAP TEST OF SOCIOMETRIC CHOICE. New Haven Title VII Project.

Grades 2-3, in English.

The test is designated to measure the project's effectiveness in improving interethnic relationships.

DURRELL LISTENING AND READING TEST (DLRS), Donald D. Durrell, Mary T. Hayes, Mary B. Brassard. Harcourt Brace Jovanovich. 1969. 15-29 pp. $1.25 per specimen set, postage extra, $6.60 to $11.70 per 35 tests, 30¢ to $2.80 per key or per set of handscoring stencils, $4.40 per 35 test-answer folders to $8.50 per 35, scoring services 37¢ and up per test.

Grades 1-9, in English, 180-190 minutes in 2 sessions, group.

The Durrell Listening-Reading Series are designated to measure abilities to understand spoken and written language for the purpose of comparing the two abilities. The tests yield 9 scores: listening (vocabulary, sentences or paragraphs, total), reading (vocabulary, sentences or paragraphs, total), and potential score minus actual reading grade equivalents (vocabulary, sentences or paragraphs, total).

ENGLEMANN BASIC CONCEPTS INVENTORY (BCI), Siegfried E. Englemann. Follett Educational Corporation. 1967. 7 pp. $2.97 per 1[illegible] tests, $2.58 per set of (9) picture cards, $2.16 per manual.

Grades PK-K, in English, 15-25 minutes, individual.

The BCI is designated to measure readiness for success in first grade. It yields 4 scores: basic concepts, statement repetition and comprehension, pattern awareness, total.

ENGLISH ACHIEVEMENT TEST. Union High Title VII Project.

Grades 9-10, in English, group.

The test is designated to be a measure of English grammar, vocabulary and comprehension skills.

ENGLISH AND SPANISH GRAMMATICAL TEST: SPEAKING. Las Cruces Title VII Project. 1971. 1 page.

Grades K-4, in Spanish and English, 5 minutes, individual.

The test is designated to measure ability to speak grammatically correct Spanish and English.

ENGLISH AND SPANISH GRAMMATICAL TEST: WRITING. Las Cruces Title VII Project. 1971. 2 pp.

Grades 2-4, in Spanish and English, 30 minutes, group.

The test is designated to measure ability to write grammatically correct English and Spanish.

ENGLISH AND SPANISH LANGUAGE ARTS. Milwaukee Title VII Project.

Grades K-3, in Spanish and English.

The test is designated to determine whether behavioral objectives for language arts have been met.

ENGLISH GRAMMAR AND VOCABULARY TEST. Santa Clara Title VII Project.

Grades PK-1, in English.

The test is designated to measure the English component of the bilingual bicultural program.

ENGLISH PHONEMIC UNIT PRODUCTION TEST. Rudolph V. Skoczylas. 1972. 2 pp. $2.50 per set of directions and 30 tests; $4.00 per tape.

Grades K-13, in English, 16 minutes in 2 sessions, individual.

The English Phonemic Unit Production Test is designated to measure production of especially difficult English sounds. The test is administered orally. It yields one score consisting of the total number of adequate responses.

ENGLISH PHONOLOGICAL AND COMPREHENSION TEST. Building Bilingual Bridges Title VII Project.

Grades 1-3, in Chinese, Spanish, and English.

The test is designated to measure English language skills.

ENGLISH-SPANISH OBSERVATIONS SCHEDULE. Fresno County Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English.

The test is designated to observe the utilization of Spanish and English.

ENGLISH-SPANISH PICTURE ANALYSIS. Fresno County Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English.

The test is designated to measure Spanish and English skills. It yields 2 scores: a tester's evaluation of the examinee's English skills, and a tester's evaluation of the examinee's Spanish skills.

EVALUATION OF UNIT BY TEACHERS. San Antonio Title VII Project.

Grades K-1.

The unit is designated to evaluate each unit after it has been taught.

EXAMEN DE CONCEPTOS COMUNES EN LENGUAS EXTRANJERAS, Joseph M. Sadnavitch, W. James Popham. California Test Bureau/McGraw-Hill. 1962. 31 pp. $2.25 per specimen set, $1.00 per manual, $1.10 per test, $5.95 per tape recording, $2.50 per 50 answer sheets, 75¢ per scoring stencil, scoring service 22¢ and up per test.

Grades 1-2 (or lowest level of achievement), in Spanish, 40-45 minutes, group.

The test is designated to measure the examinee's mastery of basic skills in listening comprehension and oral production. The test is administered orally by the examiner or by a tape recording. It yields one score consisting of the number of correct responses.

EXAMEN DEL CARACTER (SELF-CONCEPT TEST). Compton Title VII Project.

Grade K, in Spanish.

The test is designated to measure self-concept.

EXAMEN FINAL DE MATEMATICAS. Edgewood Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish.

The test is designated to measure math skills.

EXPERIMENTAL SPANISH AND ENGLISH ORAL AND COMPREHENSION. Redwood City Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English.

The test is designated to measure oral production and listening comprehension in Spanish and English.

EXPRESSIVE VOCABULARY INVENTORY, Carolyn Stern. Compton Title VII Project.

Grades K-1, in Spanish and English.

The test is designated to measure verbal facility in the language.

FINAL TEST OF MATHEMATICS. Edgewood Title VII Project.

Grades 1-2, in English.

The test is designated to measure math skills.

FIVE-POINT RATING SCALE. New York City Board of Education.

Grades PK-3, in English.

The test is designated to measure oral abilities in English.

FOREIGN LANGUAGE INNOVATIVE CURRICULUM STUDIES TEST (FLICS). American Council on the Teaching of Foreign Languages.

Grade 1, in English.

The test is designated to measure oral production, sentence structure, grammar and vocabulary.

FRESHMAN SOCIAL STUDIES EXAM. Salinas Title VII Project.

Grade 9, in Spanish.

The test is designated to measure achievement in social studies and is administered at the end of semester.

FROSTIG DEVELOPMENTAL TEST OF VISUAL PERCEPTION. See MARIANNE FROSTIG DEVELOPMENTAL TEST OF VISUAL PERCEPTION.

GATES-MACGINITIE READING TEST: READINESS SKILLS, Arthur I. Gates, Walter H. MacGinitie. Teachers College Press. 1969. 8 pp. $.75 per specimen set, $4.25 per 35 tests.

Grades K-1, in English, 120 minutes in 4 sessions, group.

The Reading Skills Test yields 9 scores: listening comprehension, auditory discrimination, visual discrimination, following directions, letter recognition, visual-motor coordination, auditory blending, total and word recognition.

GATES-MACGINITIE READING TEST: SURVEY E, Arthur I. Gates, Walter H. MacGinitie. Teachers College Press. 1964. 8 pp. $.50 per specimen set, $3.60 per 35 tests, $18.75 per 250 answer sheets to $2.40 per 35, $1.50 per set of scoring stencils, scoring service 20¢ and up per test.

Grades 7-9, in English, 60 minutes in 2 sessions, group.

The Gates-MacGinitie Reading Test: Survey E is designated to measure reading skills. It yields 3 scores: speed and accuracy, and vocabulary and comprehension.

GINN WORD RECOGNITION (360 SERIES). Ginn and Company.

Grade 1, in English.

The Ginn Word Recognition is designated to measure vocabulary recognition skills.

GOODENOUGH-HARRIS DRAWING TEST (GHDT), Florence L. Goodenough, Dale B. Harris. Harcourt Brace Jovanovich, Inc. 1963. 4 pp. $5.00 per specimen set, $1.50 per manual, $3.90 per 35 tests, $2.90 per set of quality scale cards.

Age 3-15, in English (instructions translated into Spanish), 10-15 minutes, group.

The Goodenough-Harris Intelligence Test is designated to measure intellectual and conceptual maturity by means of 3 draw-a-man subtests.

GOODENOUGH INTELLIGENCE TEST. See GOODENOUGH-HARRIS DRAWING TEST.

GRAY ORAL READING TEST, William S. Gray. Bobbs-Merrill. 1963-1967. 15 pp. $.50 per specimen set, $1.60 per reading passage, $3.20 per set of 35 record booklets and one manual.

Grades 1-16, in English, individual.

The Gray Oral Reading Test is designated "to provide an objective measure of growth in oral reading from early first grade to college" and "to aid in the diagnosis of oral reading difficulties."

GROWTH AND DEVELOPMENT CHECKLIST. Fort Worth Title VII Project.

Age 3-4, in English.

This checklist is designated to record data on child development.

"HABLA" INSTRUMENT. Abernathy Title VII Project.

Grade K, in Spanish and English.

The "Habla" instrument is designated to measure progress toward proposal objectives.

HARPER AND ROW PRE-READING TEST OF SCHOLASTIC ABILITY TO DETERMINE READING READINESS, HARPER AND ROW READING READINESS TEST, Byron H. VanRoekel, Peggy Ramstad. Harper and Row Publishers, Incorporated. 1966. 24 pp. $.15 per test, 33¢ per teacher's guide, 3¢ per scoring key.

Grade 1, in English. 1 ½ hours in three to six sessions, group.

The Harper and Row Reading Readiness Test is designed for use with the Harper and Row Basic Reading Program. The test is designated to measure reading readiness, and it is administered orally. It yields 6 scores: visual discrimination, auditory similarities, relationships, concepts, story interpretation, and total.

HISPANO AMERICAN LANGUAGE AND CULTURE READING TEST. Lansing Title VII Project.

Grades 7-8, in Spanish and English.

This test is designated to measure Hispano American language and cultural knowledge.

HOME BILINGUAL USAGE ESTIMATE, Rudolph V. Skoczylas. Rudolph V. Skoczylas. 1971. 4 pp. $4.00 per set of 30 forms.

Grades K-12, in Spanish, 10 minutes, individual.

The Home Bilingual Usage Estimate is designated to determine language usage in the home.

HOME INTERVIEW SCHEDULE, adapted from Joshua Fishman et al, Bilingualism in the Barrio. Redwood City Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English, individual.

The Home Interview Schedule is designated for use as a questionnaire in home interviews.

INDIVIDUALLY PRESCRIBED INSTRUCTION. New Century Publishing Company.

All ages, in English (instructions translated into Spanish and Chinese).

Individually Prescribed Instruction is an instrument designated to orally measure achievement levels.

INFORMAL INVENTORY CHECKLISTS. Amarillo Title VII Project.

Grades 1-3, in English.

The Informal Inventory Checklists are designated to measure progress in sentence patterns, vocabulary sounds and verbalizations.

INSTRUCTIONAL AIDES' EVALUATION OF PROJECT. Chula Vista Title VII Project.

Grades K-2, 7-8, 10-11, in Spanish and English.

The Instructional Aides Evaluation of Project is an instrument designated for teacher aides to evaluate project.

INTER-AMERICAN SERIES, Herschel T. Manuel. Guidance Testing Associates.

The Inter-American Tests are a series of parallel tests and manuals in English and Spanish. See under these separate listings: COMPRENSION DEL LENGUAGE ORAL; PRUEBA DE HABILIDAD GENERAL; PRUEBA DE HABILIDAD GENERAL (PREESCOLAR); PRUEBA DE LECTURA.

INTERIM TESTS (LEVEL I AND II). Edinburg, Texas, Spanish-English Project.

Grades K-2, in English

The Interim Tests are designated as tests on oral English lessons.

INVENTORY OF DEVELOPMENTAL TASKS, Santa Clara County, California. Redwood City Title VII Project.

Grades K-2, in English.

The Inventory of Developmental Tasks is designated to record skills in motor coordination, visual perception, visual memory, auditory perception, and auditory memory.

IOWA TEST OF BASIC SKILLS, A. N. Hieronymus, E. F. Lindquist and others. Houghton Mifflin Company. 1971. 96 pp. $2.25 per specimen copy.

Grades 3-9, in English, 4 hours, 39 minutes, group.

The Iowa Tests are designated to measure progress in basic scholastic skills. The tests yield 15 scores: vocabulary, reading comprehension, language (5 scores: language skills, spelling, capitalization, punctuation, usage), work-study (4 scores: work-study skills, map reading, reading graphs and tables, reference materials), mathematics (3 scores: skills, concepts, problem solving) and total.

IPAT CULTURE FAIR INTELLIGENCE TEST, EDITION 1, Raymond B. Cattell, A. K. S. Cattell. Institute for Personality and Ability Testing, and Bobbs-Merrill. 1963. 7-11 pp. $1.90 to $3.20 per specimen set.

Grades PK-12 (Scale 1: ages 4-8, Scale 2: ages 8-13, Scale 3: ages 10-16), in English (instructions translated into Spanish), 20-60 minutes, group or individual.

The IPAT Culture Fair Intelligence Test is designated to measure general ability. It is claimed to be free of cultural bias. Scale 1 yields 8 scores: substitution, classification, selecting named objects, following directions, wrong pictures, riddles, and similarities. Scales 2 and 3 yield 5 scores: series, classification, matrices, conditions, and total.

KELP (Kindergarten Evaluation of Learning Potential), Mildred C. Robeck, John A. R. Wilson. Webster Division, McGraw-Hill. 1967. 24 pp. $129.50 per set of tests and instructional materials, including 60 test booklets, 54¢ per test booklet.

Grade K, in English, three separate sessions, group.

The KELP test is designated to predict school success. It yields 4 scores: association learning, conceptualization, creative self-expression, and total.

KERN MATH TEST. Educational Testing Service. 6 pp. (Section A).

Grades 9-10, in Spanish and English, group.

The Kern Math Test is designated to measure basic math skills. It yields one score consisting of the number of correct responses.

KINDERGARTEN EVALUATION LEARNING POTENTIAL (KELP). See KELP.

KING AUDIO-ORAL DISCRIMINATORY TEST, Michael King. Ukiah Title VII Project.

Grades K-1, in Spanish and English.

The King Audio-Oral Discriminatory Test is designated to measure audio-oral discrimination in Spanish and English.

KUHLMANN-ANDERSON TEST, SEVENTH EDITION, Rose G. Anderson. Personnel Press, Inc. 1964-1965. 16-20 pp. $1.00 per specimen set, $3.00 per 25 tests, $2.40 per 50 answer sheets, 25¢ per set of report forms, 25¢ per norms manual, 50¢ per technical report, 50¢ per supplementary norms manual.

Grades K-12 (Levels: K-Grade K, A-Grade 1, B-Grade 2, CD-Grade 3-4, D-Grade 4-5, EF-Grade 5-7, G-Grade 7-9, H-Grade 9-12), in English, 45 minutes, group.

The Kuhlmann-Anderson Test is designated to measure general academic potential. The test is administered orally and it yields one score of deviation IQ. There are 3 scores for grades 7-12: verbal, quantitative, and total.

LANCUAGE DOMINANCE TEST, Américo López-Rodríquez. Los Nietos Title VII Project.

Grades PK-K, in Spanish and English.

This instrument is designated to determine the dominant language of the child when he enters school.

LANGUAGE FACILITY TEST. See DAILEY LANGUAGE FACILITY TEST.

LANGUAGE SAMPLES. Lubbock Title VII Project.

Grades K-1, in Spanish and English.

This instrument is designated to record English and Spanish responses to an action picture.

LANGUAGE THROUGH LITERATURE CURRICULUM ORIENTED ACHIEVEMENT TEST. Building Bilingual Bridges Title VII Project.

Grade PK, in Chinese, English, and Spanish, individual.

This instrument is designated to test reading readiness (oral comprehension) for individuals.

LEARNING SERIATION SYSTEM TEST. Harper and Row. 1973. $72 per learning kit, 69¢ per test.

Age 3-8, in English (instructions translated into Spanish).

The Learning Seriation System Tests are designated to measure learning readiness. They are used in conjunction with the Harper and Row learning series instructional program.

LEE-CLARK READING READINESS TEST (LCRRT), J. Murray Lee, Willis W. Clark. California Test Bureau/McGraw-Hill. 1962. 12 pp. $.75 per specimen set, $5.00 per 35 tests.

Grades K-1, in English (instructions translated into Spanish), 20 minutes, group.

The Lee-Clark Reading Readiness Test is designated to measure readiness for reading instruction. The test is administered orally, and it yields 4 scores: letter symbols, concepts, word symbols, and total.

LEVEL OF ASPIRATION QUESTIONNAIRE. Chicago Title VII Project.

Grades 4-8, in Spanish and English.

This Questionnaire is designated to assess student attitudes and aspirations.

LINGUISTIC CAPACITY INDEX, Frederick H. Brengelman, John C. Manning. Fresno State College. 1964. 14 pp.

Grade PK, in English.

The Linguistic Capacity Index is designated to assess ability in English grammar and vocabulary.

LINGUISTIC COUNT, Fernando Canedos. Los Nietos Title VII Project.

Age 3-4, in Spanish and English, individual.

This instrument is designated to determine speech and comprehension patterns.

LISTENING TEST. Wilson Elementary Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish and English.

This instrument is designated to measure pronunciation and comprehension of English and Spanish.

LOCALLY PREPARED SUBJECT MATTER TESTS. McAllen Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish and English.

These tests are designated to measure achievement in science and social studies.

LORGE-THORNDIKE INTELLIGENCE TESTS, MULTILEVEL EDITION (LTIT), Irving Lorge, Robert L. Thorndike, Elizabeth Hagen. Houghton Mifflin. 1964. 52 pp. $3.00 per specimen set, $1.20 per manual, $1.20 per technical manual, 78¢ per test, $4.80 per 100 answer sheets to $36.00 per 500, 60¢ per scoring stencil to $1.20 per set, scoring services 24¢ and up per test.

Grades 3-13 (Levels: Level A-Grade 3, Level B-Grade 4, Level C-Grade 5, Level D-Grade 6, Level E-Grade 7, Level F-Grade 8-9, Level G-Grade 10-11, Level H-Grade 12-13), in Spanish and English, 120 minutes, group.

The Lorge-Thorndike Intelligence Tests yield 3 scores at all levels: verbal, nonverbal, and composite. Level H is available separately.

MACMILLAN MASTERY TESTS. Macmillan Company. 1970. 16 pp.

Grades 1-3, in English, group.

The Macmillan Mastery Tests are designated to measure reading proficiency. They are administered in conjunction with the Macmillan Reading Program. The tests for the primary grades yield 4 scores: word recognition, word analysis, comprehension, and total.

MARIANNE FROSTIG DEVELOPMENTAL TEST OF VISUAL PERCEPTION, THIRD EDITION, (DTVP), Marianne Frostig. Consulting Psychologists Press, Inc. 1963. 19 pp. $5.00 per specimen set, $10.00 per examiner's kit of 10 tests, scoring keys, demonstration cards, monograph on 1963 standardization, and manual, $10.00 per 25 tests.

Age 3-8, in English, 30-60 minutes, group.

The DTVP is designated to measure perceptual skills. The administrator of the test should be a trained examiner. The test yields 7 scores: eye-motor coordination, figure-ground discrimination, form constancy, position in space, spatial relations, total, perceptual quotient.

MATHEMATICS TEST (E.P.I.C.). E.P.I.C. Diversified Corporation.

Grades 1-2, a nonverbal numerical test.

The E.P.I.C. Mathematics Test is designated to measure math skills.

MEANING OF WORDS INVENTORY. Chula Vista Title VII Project.

Grades 7-8, 10-11, in Spanish and English.

This inventory is designated to measure self-concept.

METROPOLITAN ACHIEVEMENT TEST (MAT), Walter N. Durost, Harold H. Bixler, J. Wayne Wrightstone, George A. Prescott, Irving H. Balou. Harcourt Brace Jovanovich. 1963. 22-32 pp. $2.00 per specimen set, 50¢ per handbook, $9.50 to $15.00 per 35 tests, $1.30 to $2.00 per set of hand scoring stencils.

Grades K-9.5 (6 Levels: Primer - K-1.4, Primary 1 - 1.5-2.4, Primary 2 - 2.5-3.4, Elementary - 3.5-4.9, Intermediate - 5-6.9, Advanced - 7-9.5), in English (instructions translated into Spanish), 120 minutes in 8 sessions to 320 minutes in 6 sessions, group.

The Metropolitan Achievement Tests are designated to measure achievement in the basic content and skills of the elementary school and the junior high curricula. Scores vary according to levels. The Primer Test yields 3 scores: listening for sounds, reading and numbers. The Primary 1 test yields 5 scores: reading (word knowledge, reading, total), word analysis, and mathematics. The Primary 2 test yields 9 scores: reading (word knowledge, reading, total), word analysis, spelling, mathematics (computation, concepts, problem solving, total). The Elementary Test yields 8 scores: reading (word knowledge, reading, total) language, spelling, mathematics (computation, concepts, problem solving, total). The Intermediate Test and the Advanced Tests each yield 11 scores, adding science and social studies to the scores of the Elementary Test. The subtests in reading for levels Primary 2 through Advanced and the subtests in mathematics for levels Elementary through Advanced are available separately. Partial batteries without science and social studies tests are available at the Intermediate and Advanced levels.

METROPOLITAN ACHIEVEMENT TEST: ARITHMETIC. See METROPOLITAN ACHIEVEMENT TESTS.

METROPOLITAN ACHIEVEMENT TEST: READING. See METROPOLITAN ACHIEVEMENT TESTS.

METROPOLITAN READINESS TEST (MRT), Gertrude H. Hildreth, Nellie L. Griffiths, Mary C. McGauvran. Harcourt Brace Jovanovich. 1969. 16 pp. $1.50 per specimen set, $8.20 per 35 tests, scoring service $1.75 per test.

Grades K-1, in English (instructions translated into Spanish), 60 minutes in 3 sessions, group.

The Metropolitan Readiness Test is designated to measure readiness for first grade instruction. The test yields 7 or 8 scores: word meaning, listening, matching, alphabet, numbers, copying, total, and draw-a-man (optional).

MEXICAN-AMERICAN CULTURE TEST. Union High Title VII Project.

Grade 9, in Spanish.

This test is designated to measure achievement in a Mexican-American history course.

MEXICAN-AMERICAN HISTORY EXAMINATION. Salinas Title VII Project.

Grades 10-12, in English and Spanish, group.

This test is designated to measure achievement in Mexican-American history.

MI CLASE, Ron Klinger. Austin Title VII Project.

Grades K-2, instructions in Spanish and English, individual.

Mi Clase is designated to measure a child's attitude toward the people in his class.

MICHAEL'S TEST. Department of Education, San Diego County, California.

Grades K-2, in English.

This test is designated to measure oral proficiency in English.

MICHIGAN ORAL LANGUAGE PRODUCTIVE TEST. American Council on the Teaching of Foreign Languages.

Grades 1-12, in Spanish and English.

This test is designated to measure oral proficiency.

MICHIGAN ORAL LANGUAGE SERIES FOR CONCEPTUAL DEVELOPMENT. American Council on the Teaching of Foreign Languages.

Grades 1-3, in English.

This test is designated to identify problems in teaching English as a second language.

MILWAUKEE MATHEMATICS TEST. Milwaukee Title VII Project.

Grades 1-3, in Spanish and English.

This instrument is designated to measure achievement in math.

MINNESOTA TEACHER ATTITUDE INVENTORY, Walter W. Cook, Carroll H. Leeds, Robert Callis. Psychological Corporation. 1951. 8 pp. $.75 per specimen copy.

In English, 20-30 minutes.

The Minnesota Teacher Attitude Inventory is designated "to sample opinions about teacher-pupil relations." It can be used with students or teachers.

MINORITIES TEST, Paul Asehenbrenner. Salinas Title VII Project.

Grades 10-12, in Spanish and English.

The Minorities Test is a pre-post test for a course on the study of minority groups.

MULTI-CULTURAL SOCIAL EDUCATION MASTERY TESTS. Edinburg Title VII Project.

Grades 1-2, in English.

This instrument is designated to determine if objectives for the program have been met.

MURPHY-DURRELL READING READINESS ANALYSIS (MDRRA), Helen A. Murphy, Donald D. Durrell. Harcourt Brace Jovanovich. 8 pp. $1.50 per specimen set, $6.20 per 35 tests.

Grade 1, in English, 60 minutes in 2 sessions, group.

The Murphy-Durrell Reading Readiness Analysis is a revision of the Murphy-Durrell Diagnostic Reading Readiness Test. It yields 6 scores: sound recognition, letter names (capitals, lower case, total), learning rate, total.

MY CLASS--MY CLASSMATE. See MI CLASE.

NATURAL LANGUAGE TEST. Barstow Title VII Project.

Grades K-1, in Spanish.

This is a language test using words that the students are able to respond to and repeat.

NELSON READING TEST, THE REVISED EDITION: VOCABULARY-PARAGRAPH COMPREHENSION, M. J. Nelson. Houghton Mifflin. 1962. 20 pp. $.90 per specimen set, $4.95 per set of 35 test booklets, 45¢ per examiner's manual, 90¢ per set of 35 class record sheets, $3.00 per package of 35 answer sheets or $2.55-$7.50 per box or package of 100.

Grades 3-9, in English (instructions translated into Spanish), 35 minutes, group.

This instrument is designated to measure reading achievement. It yields 3 scores: vocabulary, paragraph comprehension, and total.

NEW YORK STATE MATHEMATICS TEST. New York State Board of Education.

Grades 3-6, in English.

This test is designated to measure mathematical ability.

NEW YORK STATE READING TEST. New York State Board of Education.

Grades 3-6, in English.

This test is designated to measure reading ability.

OBSERVATION CHECKLIST. Nogales Title VII Project.

Grade 1, in English.

The Observation Checklist is designated to analyze children's attitude toward school and how they get along with other students.

OMNIBUS INVENTORY. Chicago Title VII Project.

Grades 4-8, in English and Spanish.

The Omnibus Inventory is designated to assess student attitudes.

ORAL ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY TEST. Southwestern Cooperative Educational Laboratory.

Grades K-2, in English.

This instrument is designated to measure the English skills of speakers of native Spanish.

ORAL ENGLISH PROFICIENCY PLACEMENT TEST, Steve Moreno. Moreno Educational Company.

Grades 1-12, in English.

This instrument is designated to assess proficiency in English.

ORAL ENGLISH TAPE RECORDINGS. Del Rio Title VII Project.

Grades 1-2, in English and Spanish.

This pre-post test is designated to determine the language development of the child.

ORAL ENGLISH TEST (LEVELS I AND II). Region I Education Service Center.

Grades K-2, in English.

The Oral English Test is designated to measure control of English structures by students.

ORAL LANGUAGE TEST. Lubbock Title VII Project.

Grades K-1, in Spanish.

The Oral Language Test is designated to measure oral Spanish vocabulary.

ORAL SPANISH LANGUAGE PROFICIENCY TEST. Chula Vista Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish.

This instrument is designated to measure four skills in Spanish.

ORAL TEST FOR CHINESE. San Francisco Title VII Project.

Grades 1-2, in Chinese and English.

This instrument is a performance test for oral Chinese.

OTIS-LENNON MENTAL ABILITY TEST (OLMAT), Arthur S. Otis, Roger T. Lennon. Harcourt Brace Jovanovich. 8-12 pp. $2.25 per specimen set, $2.00 per handbook, $6.50 to $9.30 per 35 tests, $3.00 per 100 answer cards to $2.85 per 35 answer sheets, 70¢ per scoring stencil, scoring services 21¢ and up per test.

Grades K-12 (Levels: Primary 1 - K, Primary 2 - Grades 1.0-1.5, Elementary 1 - Grades 1.6-3.9, Elementary 2 - Grades 4-6, Intermediate - Grades 7-9, Advanced - Grades 10-12), instructions in English or Spanish, 30-60 minutes, group.

The Otis-Lennon Mental Ability Test is a revision of the Otis Quick-Scoring Mental Ability Tests.

PALO ALTO DIAGNOSTIC MATH SURVEY (FORMS SA; SB; SD). Palo Alto Unified School District.

Grade 9, in Spanish (translated by Project).

This instrument is designated to measure basic math skills. It is in use by the Salinas, California, Bilingual Education Project.

PARENT EVALUATION OF PROJECT. Chula Vista Title VII Project.

For parents of K-2, 7-8, and 10-11 pupils, in Spanish and English, individual.

This checklist is designated to help determine parent attitudes toward bilingual education and the Project.

PARENT INTERVIEW. Santa Clara Title VII Project.

Grades PK-K, in Spanish and English, individual.

The Parent Interview is a questionnaire designed to elicit from parents general information about their children, their children's health, the language used in the home, and so on.

PARENT QUESTIONNAIRE (CHICAGO, ILLINOIS). Chicago Title VII Project.

For parents of grades K-9, in Spanish and English, individual.

This questionnaire is designed to assess parent attitudes toward the program.

PARENT QUESTIONNAIRE (MILWAUKEE, WISCONSIN). Milwaukee Title VII Project.

Parents of grades K-12, in Spanish and English, individual.

This questionnaire is designated to measure the parent's opinion of the program's effect on the child.

PARENT STUDENT PROFILE. Redwood City Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish and English.

The Parent Student Profile is designated to assess the values and the life styles of parents and students.

PEABODY PICTURE VOCABULARY TEST (PPVT), Lloyd M. Dunn. American Guidance Service. 1959-1970, 154 pp. $10 per set of testing materials including 25 individual records for each form ($15 with set of plastic plates), $3 per 50 individual records.

Age 2.5-18, in Spanish, Portuguese, and English, 10-15 minutes, individual.

The Peabody Picture Vocabulary Test is designated to measure knowledge of word meanings. The test yields 4 scores: raw score, intelligence quotient, percentile score, and mental age.

PHILADELPHIA READINESS TEST, Philadelphia School District. Philadelphia Title VII Project.

Grade 1, instructions in Spanish and English.

The Philadelphia Readiness is designated to measure reading and number readiness.

PIMSLEUR SPANISH PROFICIENCY TESTS, Paul Pimsleur. Harcourt Brace Jovanovich. 1967. 16 pp. in 4 tests. $1.75 per specimen set (without tapes or manual); Test 1 is $7.50 per test tape, $3.80 per 35 test-answer sheets, $1.40 per set of scoring stencils, scoring service, 33¢ and up per test; Test 2 is $7.50 per test tape, $4.50 per 35 tests, $2.70 per 35 scoring sheets; Test 3 is $4.50 per 35 tests, $2.30-$2.80 per 35 answer sheets, scoring services 19¢ and up per test; Test 4 is $7.40 per 35 tests.

Grades 7-12, in Spanish, Test 1: 25 minutes; Test 2: 26 minutes; Test 3: 45 minutes; Test 4: 45 minutes, group.

Test 1 is Listening Comprehension, Test 2 is Speaking Proficiency, Test 3 is Reading Comprehension, and Test 4 is Writing Proficiency. Each test yields one score.

PRE-K READINESS TEST. Philadelphia Title VII Project.

Grade PK, instructions in English and Spanish.

The Pre-K Readiness Test is designated to measure reading and number readiness.

PRIMARY SELF-CONCEPT SCALE, Douglas G. Muller, Robert Leonetti. Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education. 38 pp. $.66 per test booklet, 81¢ per test manual.

Grades K-4, instructions in Spanish and English, group.

The Primary Self-Concept Scale has two forms: one for boys, and one for girls. The instrument yields 9 scores: peer aggressiveness-cooperation, peer ostracism-acceptance, intellectual self-image, helpfulness, physiological self, adult acceptance-rejection, emotional self, success-non-success, and total.

PRINCIPAL EVALUATION PROJECT. Chula Vista Title VII Project.

For principals, in English, individual.

This instrument is designated to be used by principals to evaluate projects.

PROGRESS TEST. Lansing Title VII Project.

Grades 7-8, in Spanish and English.

The Progress Test is designated to measure reading and writing performance.

PROJECT READING TEST. New Jersey Bilingual Education Program.

Grades K-2, in Spanish.

The Project Reading Test is designated to determine reading readiness skills.

PRUEBA DE HABILIDAD GENERAL, TEST OF GENERAL ABILITY, Herschel T. Manuel. Guidance Testing Associates. 1962-66. 11-15 pp. $.50 per specimen set, $1.00 per manual, $1.00 per technical report, $1.20 to $1.60 per ten tests, $5.00 per 100 answer sheets, 15¢-30¢ per scoring stencils.

Grades K-13.5 (Levels: 1 - Grades K-1.5, 2 - Grades 2-3, 3 - Grades 4-6, 4 - Grades 7-9, 5 - 10-13.5), in Spanish and English, 40-65 minutes in 2 sessions, group.

The Pruebas de Habilidad General are designated to measure general intelligence in a bilingual situation. Levels 1 and 2 yield 3 scores: verbal-numerical, nonverbal, and total. Levels 3, 4, and 5 yield 4 scores: verbal, nonverbal, numerical, and total.

PRUEBA DE HABILIDAD GENERAL (PRE-ESCOLAR), Herschel T. Manuel. Guidance Testing Associates. 1967. $5.00 per set of cards, English and Spanish directions, and record sheet; $4.00 per 100 record sheets.

Age 4-5, in Spanish and English, 40-50 minutes in 2 sessions.

The Prueba de Habilidad General (pre-escolar) is designated to measure general intelligence. The test yields 3 scores: verbal-numerical, nonverbal and total.

PRUEBA DE LECTURA, READING TEST, Herschel T. Manuel. Guidance Testing Associates. 1962-1966, 12-16 pp. $.30 per specimen set for 1 form, 1 level and 1 language, 50¢ per specimen set for 1 form, 1 level and 2 languages, $1.00 per manual, $1.00 per technical report, 17¢-20¢ per test, 4¢ per answer sheet, 10¢-20¢ per scoring key.

Grades 1.5-13.5 (Level 1: 1.5-2.5, Level 2: 2.5-3, Level 3: 4-6, Level 4: 7-9, Level 5: 10-13.5), in Spanish and English, group.

The Pruebas de Lectura are designated to measure reading skills. Level 1 yields 3 scores: vocabulary, comprehension and total. Level 2 yields 4 scores: reading (level, speed), vocabulary, and total. Levels 3, 4 and 5 yield 4 scores: vocabulary, comprehension (speed, level), and total.

PRUEBAS DE FIN DE ANO. San Felipe-Del Rio Title VII Project. 1971. 15 pp.

Grades 1-2, in Spanish.

The Pruebas de Fin de Año are designated to measure achievement in language arts, science and math. The tests yield 6 scores: vocabulario oral, lectura, ortografía, aritmética ciencia, and total.

PRUEBAS DE MEDIO ANO. San Felipe-Del Rio Title VII Project. 18 pp.

Grades 1-2, in Spanish, group.

The Pruebas de Medio Año are designated to measure achievement in language arts, science, and math. They yield 8 scores: vocabulario oral, asociación, lectura (Parte I, Parte II), ortografía, ciencia, números, and total.

PSYCHO EDUCATIONAL LEARNING INVENTORY, THE, Robert Valett. Follett Publishing Company.

Age 3-14, in English.

This instrument is designated to determine deficiencies in psychomotor skills, language skills and other areas.

PUERTO RICAN TEST OF GENERAL ABILITY, Commonwealth of Puerto Rico. Puerto Rico Office of Education.

Grades 7-9, 10-12, in Spanish.

This instrument is designated to measure general ability in verbal, nonverbal and numerical reasoning.

PUPIL BEHAVIOR OBSERVATION SCHEDULE. Fresno County Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English.

The Pupil Behavior Observation Schedule is designated to measure self-concept.

PUPILS LANGUAGE USE INVENTORY, adapted from Joshua Fishman, et al., Bilingualism in the Barrio. Redwood City Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English, individual.

The Pupils Language Use Inventory is designated to determine language dominance in children.

QUESTIONNAIRE ON PARTICIPATION. Lansing Title VII Project.

For parents of grades 7-8, in Spanish and English.

This questionnaire is designated to determine the attitudes of parents of students in a bilingual project.

QUICK RESPONSE SPANISH READING TEST (LEVEL 1). Edinburg Title VII Project.

Grades K-1, in Spanish.

This test is designated to measure achievement in reading Spanish.

RATING SCALES. Naples Title VII Project.

For teachers and parents, in English.

These rating scales are designated to evaluate teacher and parent attitudes toward bilingual education.

READING CHECKLIST. Fort Worth Title VII Project.

Grades 1-2, in English.

This checklist is designated to provide a continuous progress record of reading ability from level to level.

READING READINESS CHECKLIST. Chula Vista Title VII Project.

Grades K-2, in English.

READING TEST (INTER-AMERICAN). See PRUEBA DE LECTURA.

READING TEST FOR BANK STREET, LAIDLAW AND SULLIVAN READERS. Philadelphia Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English.

This test is designated to measure word calling, sentence reading, and paragraph reading for meaning.

RESPONSE TEST. Artesia, New Mexico, Title VII Project.

Age 6-7, in Spanish and English.

This instrument is designated to measure verbal response.

ROBERT-BLOOM MATH SKILLS TEST. New Jersey Bilingual Education Program.

Grades K-2, in Spanish and English.

This instrument is designated to measure arithmetic skills.

SCALE OF PARTICIPATION. Lansing Title VII Project.

Grades 7-8, in Spanish and English.

This instrument is designated to measure voluntary class contributions.

SCREENING TESTS FOR IDENTIFYING CHILDREN WITH SPECIFIC LANGUAGE DISABILITY, REVISED EDITION, Beth H. Slingerland. Educators Publishing Service. 1970. 15 pp. $1.75 per specimen set, $2.40 per 12 tests, $2.00 per charts and cards for any one level, $1.50 per manual, 50¢ per administration directions.

Grades 1-4, in Spanish and English, 66 minutes in 2 or 3 sessions, group.

Eight screening tests (visual copying far point, visual copying near point, visual perception-memory, visual discrimination, visual perception-memory in association with kinesthetic memory, auditory recall, auditory perception of beginning and ending sounds, auditory associations) each yield 21 scores: right, wrong, total, recall, substitution, insertion, reversal, inversion, transposition, number reversal, letter formation, number formation, geometric figure, mixed cursive and manuscript, mixed capitals and lowercase, omission, incompletion, spelling error, spatial organization, circling, kinesthetic. In addition, there is an individual and optional echolalia test.

SECOND LANGUAGE TEST. Wilson Elementary Title VII Project.

Grades 1-2, in English and Spanish.

This instrument is designated to measure reading ability in a second language.

SELF IMAGE TEST. Artesia, New Mexico, Title VII Project. 2 pp.

Age 6-7, in English, 5-10 minutes, group.

The Self Image Test is designated to measure self-concept. It yields one score based on the child's response to captioned diagrams.

SEQUENTIAL TESTS OF EDUCATIONAL PROGRESS (STEP). Educational Testing Service. Original Series: $3.00 to $5.00 per specimen set, $5.00 per 20 test booklets, $4.00 per 100 answer sheets, $1.25 per 10 scoring stencils, $1.00 per Manual for Interpreting Scores, $1.00 per Listening--Directions for Administering, $1.00 per Teacher's Guide, $1.00 per Technical Report, $1.00 per 20 student profiles; Series II: $5.00 per specimen set, $7.00 per 20 separate booklets, $35.00 per 20 combined booklets, $3.00 per Teacher's Manual, $5.00 per Handbook, $5.00 per Inservice Program, $1.25 per 10 scoring stencils.

Grades 4-14 (4 levels: Grades 4-6, 7-9, 10-12, and 13-14), in Spanish and English, 40-100 minutes, group.

The Sequential Tests of Educational Progress are designated to measure achievement in basic curricular areas. There are seven tests: reading, writing, mathematics, science, social studies, listening, and essay. The Calexico Title VII Project has produced an experimental Spanish version of the Social Studies Test of Series II.

SHORT TEST OF EDUCATIONAL ABILITY. See SRA SHORT TEST OF EDUCATIONAL ABILITY.

SLINGERLAND SCREENING TESTS. See SCREENING TESTS FOR IDENTIFYING CHILDREN WITH SPECIFIC LANGUAGE DISABILITY, REVISED EDITION.

SLOSSON INTELLIGENCE TEST (SIT), Richard L. Slosson. Slosson Educational Publications. 1961-1963. $3.75 per examiner's kit of manual, 20 score sheets, and 20 copies of the Slosson Oral Reading Test, $1.00 per additional 20 score sheets, 75¢ per 20 IQ classification charts.

Age 2 weeks and over, in English, individual.

The Slosson Intelligence Test is partly an adaptation of the Stanford-Binet Intelligence Scale, Third Revision, and the Gesell Developmental Schedules.

SOCIAL STUDIES EXPERIMENTAL CONCEPTS MEASURE. Redwood City Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish and English.

This instrument is designated to measure social studies concepts.

SOCIAL STUDIES TEST. Calexico Title VII Project. 11 pp.

Grade 8, in Spanish and English.

This instrument is designated to measure achievement in social studies.

SOCIAL STUDIES TESTS. San Felipe-Del Rio Title VII Project.

Grades 3-6 in Spanish and English, group.

These tests are designated to measure achievement.

SOCIOGRAM. Mascenic French Bilingual Educational Program.

Grades 1-3, in English.

This instrument is designated to measure social interaction of children in the classroom.

SOCIOMETRIC DESIGN. Artesia, New Mexico, Title VII Project. 1 p.

Age 6-7, in English, 5-10 minutes, group.

The Sociometric Design is designated to measure cross-cultural interaction between Spanish speakers and non-Spanish speakers.

SPANGLISH TEST, Herb Stewart. Wilson Elementary Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish and English.

This test is designated to measure reading and comprehension of English and Spanish.

SPANISH CULTURE AND WORD TEST. Pontiac Title VII Project.

Grades 1-2, in English.

This instrument is designated to measure a child's awareness of his culture and of the Spanish language.

SPANISH DEVELOPMENT CHECKLIST. Fort Worth Title VII Project.

Grades K-2, in English.

This checklist is designated to measure growth in Spanish language and culture.

SPANISH LANGUAGE TEST (LEVELS I AND II). Santa Clara Title VII Project.

Grades PK-K (Level 1: Age 3, Level II: Age 4, Grade K), in Spanish and English.

This test is designated to measure achievement in Spanish vocabulary, grammar and comprehension.

SPANISH ORAL TEST. Española Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish.

This test is designated to measure Spanish comprehension.

SPANISH PHONEMIC UNIT PRODUCTION TEST (REVISED), Rudolph V. Skoczylas. Rudolph V. Skoczylas. 1972. 2 pp. $2.50 per set of directions and 30 tests; $4.00 per tape.

Grades K-13, in Spanish, 10 minutes in 2 sessions, individual.

The Spanish Phonemic Unit Production Test (Revised) is designated to measure production of especially difficult Spanish sounds. The test is administered orally. It yields one score consisting of the total number of adequate responses.

SPANISH READING TEST. Española Title VII Project.

Grades 1-2, in Spanish.

This test is designated to measure proficiency in Spanish reading and comprehension.

SPEAKING TEST FOR THE EARLY GRADES. Philadelphia Title VII Project.

Grades PK-1, in Spanish and English.

This test is designated to measure verbal skills.

SRA ACHIEVEMENT SERIES, Louis P. Thorpe, D. Welty Lefever, Robert A. Naslund. Science Research Associates. 1968. $2.65 per specimen set, $3.15 per set of interpretative materials (technical report, interpretive guide, testing

program handbook, and growth scale manual), $4.35 to $8.85 per 25 tests of editions for Grades 1-2, 2-4 and 3-4, 90¢ and up per student for rental and scoring service of machine scorable edition for Grades 3-4, $26.25 per 25 test of multilevel edition for Grades 4-9 or 80¢ and up per student for complete rental and scoring service.

Grades 1-9, in English, group.

The SRA Achievement Series for Grades 1-4 have subtests in reading, language arts, and arithmetic. The subtests in reading and arithmetic are available separately for Grades 1-2 and 2-4. The subtest in language arts is available separately for Grades 2-4. The machine scorable edition for Grades 1-2 and 3-4 is available only for rental. The multilevel edition for Grades 4-9 has 6 subtests in social studies, science, language arts, arithmetic, reading, and (optional) work-study skills. The subtests in arithmetic, language arts, reading, science, and social studies are available separately.

SRA PRIMARY MENTAL ABILITIES, 1962 EDITION (PMA), L. L. Thurstone, Thelma Gwinn Thurstone. Science Research Associates. 1962. 24-42 pp. $1.00 per specimen set, $1.00 per technical report; for Grades K-1 and 2-4, $4.15 per 20 tests; for Grades 4-6, 6-9, 9-12, and Adult, several different test options have different costs.

Grades K-12, Adult, in English, 65-107 minutes, group.

The Primary Mental Abilities Tests are designated "to provide both multifactored and general measures of intelligence." Separate answer sheets must be used in grades 4 and over. Grades K-1 and Grades 2-4 yield 5 scores: verbal meaning, perceptual speed, number facility, spatial relations, and total. Grades 4-6 yield 6 scores: same as for K-1 and 2-4 plus reasoning. Grades 6-9, Grades 9-12 and Adult yield 5 scores: verbal meaning, number facility, reasoning, spatial relations, and total.

SRA SHORT TEST OF EDUCATIONAL ABILITY (STEA). Science Research Associates. 1966-1970. 7-11 pp. $1.05 per specimen set of any one hand scored edition booklet, $4.80 to $5.55 per 25 hand scored test booklets, 55¢ and up per machine scorable [illegible]t for testing materials and scoring service.

Grades K-12 (Levels: Grades K-1, 2-3, 4-6, 7-8, and 9-12 in 3 hand scored booklets; Grades K-1 and 2-3 in 2 machine scorable booklets), in Spanish and English, 30-40 minutes, group.

The SRA Short Test of Educational Ability is derived from the SRA Primary Mental Abilities and the SRA Tests of Educational Ability.

SRA TEST OF GENERAL ABILITY (TOGA), John C. Flanagan. Science Research Associates. 1960. 12-15 pp. $2.50 per complete specimen set.

Grades K-12 (Levels: Grades K-2, 2-4, 4-6, 6-9, and 9-12), in Spanish and English, 35-45 minutes, group.

The SRA Test of General Ability is designated to measure ability in terms of an intelligence quotient. It yields 3 scores: information, noncultural reasoning, and total.

STANFORD ACHIEVEMENT TEST (SAT), Truman L. Kelley, Richard Madden, Eric F. Gardner, Herbert C. Rudman. Harcourt Brace Jovanovich. 12-32 pp. $1.75-$2.25 per specimen set, $2.00 per technical supplement, 50¢ per teachers guide, $8.00-$13.20 per 35 tests, $10.00 per 100 answer sheets to $8.40 per 35, $1.20-$4.20 per set of scoring stencils, $1.40 per key.

Grades 1.5-9.9 (Levels: Primary 1 Battery - Grades 1.5-2.4, Primary 2 Battery - Grades 2.5-3.9, Intermediate 1 Battery - Grades 4.0-5.4, Intermediate 2 Battery - Grades 5.5-6.9, Advanced Battery - Grades 7.0-9.9), in English, 160 minutes in 5 sessions to 303 minutes in 7 sessions, group.

The Stanford Achievement Test is designated to measure achievement in basic curricular areas. The Primary 1 Battery yields 6 scores: word reading, paragraph meaning, vocabulary, spelling, word study skills, arithmetic. The Primary 2 Battery yields 8 scores: word meaning, paragraph meaning, science and social studies concepts, spelling, word study skills, language, arithmetic computation, arithmetic concepts, arithmetic applications, social studies, and science.

STANFORD ACHIEVEMENT TEST: ARITHMETIC; STANFORD ARITHMETIC TESTS. Harcourt Brace Jovanovich. 8 pp. $1.75 per specimen set, $6.00 per 35 tests, 60¢ per key, $3.00 per 100 answer cards to $2.80 per 35 answer sheets, $2.00 per technical supplement, scoring services 19¢ and up per test.

Grades 4-9.9 (Levels: Grades 4.0-5.4, 5.5-6.9, 7.0-9.9), in English, 95 minutes in 2 sessions, group.

The Arithmetic Tests yield 3 scores: computation, concepts, and applications. See STANFORD ACHIEVEMENT TEST.

STANFORD ACHIEVEMENT TEST: READING; STANFORD READING TESTS. Harcourt Brace Jovanovich. 7-8 pp. $1.75 per specimen set, $2.00 per battery technical supplement, $5.90-$6.20 per 35 tests, 60¢-$1.30 per battery scoring key, $3.00 per 100 answer cards to $2.80 per 35 answer sheets, scoring services 19¢ and up per test.

Grades 1.5-9.9, in English, 35-45 minutes, group or individual.

The Primary 1 Reading Tests yield 4 scores: word reading, paragraph meaning, vocabulary, and word study skills. The Primary 2 Tests yield 3 scores: word meaning, paragraph meaning, and word study skills. The Intermediate 1 and Intermediate 2 Reading Tests yield 2 scores: word meaning, and paragraph meaning. The Advanced Paragraph Meaning Test yields 1 score. See STANFORD ACHIEVEMENT TEST.

STANFORD EARLY SCHOOL ACHIEVEMENT TEST. Richard Madden, Eric F. Gardner. Harcourt Brace Jovanovich. 1969-1970. 12-23 pp. $1.50-$1.75 per specimen set, $9.00-$12.25 per 35 tests, $1.10-$1.25 per scoring key, scoring services $1.50 and up per test.

Grades K-1.5 (Level 1: K-1, Level 2: 1.0-1.5), in English, Level 1 is 90 minutes in 5 sessions and Level 2 is 140 minutes in 7 sessions, group.

The Stanford Early School Achievement Test is designated to measure cognitive abilities. It yields 5-7 scores: environment, mathematics, letters and sounds, aural comprehension, word reading (level 2 only), sentence reading (level 2 only), and total.

STEP. See SEQUENTIAL TESTS OF EDUCATIONAL PROGRESS.

STUDENT ATTITUDE INVENTORY. E.P.I.C. Diversified Corporation.

Grade 2, in Spanish and English.

The Student Attitude Inventory is designated to measure a child's attitude toward his school, classroom, and teacher.

STUDENT ATTITUDE QUESTIONNAIRE. Chicago Title VII Project.

Grades 4-8, in Spanish and English.

STUDENT QUESTIONNAIRE. Pomona Title VII Project.

Grades 6-9, in Spanish and English.

The Student Questionnaire is designated to measure self-concept and attitudes toward school, home, parents and community.

SWCEL ORAL ENGLISH PRODUCTION TEST. Southwestern Cooperative Educational Laboratory.

Grade 1, in English.

This instrument is designated to measure proficiency of spoken English.

SWCEL ORAL SPANISH PRODUCTION TEST. Southwestern Cooperative Educational Laboratory.

Grade 1, in Spanish.

This instrument is designated to measure proficiency of spoken Spanish.

TARGET I--TEST OF ENGLISH GRAMMAR. Lansing Title VII Project.

Grades 7-8, in English.

TEACHER CHECKLIST. Milwaukee Title VII Project.

Grade K, in Spanish and English.

This checklist is designated to help determine whether behavioral objectives for child development have been met.

TEACHER CHECKLIST FOR VERBAL SPONTANEOUS INTERACTION. Las Cruces Title VII Project.

Grades K-4, in English.

This instrument is designated to measure a child's spontaneous interaction with other children in Spanish and English languages.

TEACHER CHECKLISTS. Ukiah Title VII Project.

Grades K-1, in Spanish and English.

These checklists are designated to help measure general skills and abilities.

TEACHER HOME VISIT QUESTIONNAIRE. Redwood City Title VII Project.

Grades K-2, in Spanish and English.

The Teacher Home Visit Questionnaire is a student and parent profile.

TEACHER LOGS. Philadelphia Title VII Project.

Grades PK-2, in Spanish and English.

This device is designated to help determine whether "micro objectives" for grade levels have been met.

TEACHER MADE QUIZZES AND TESTS. St. Helena Title VII Project

Grades 9-12, in Spanish and English.

These instruments are designated to measure achievement in general content areas.

TEACHER QUESTIONNAIRE. Chicago Title VII Project.

For teachers of Grades K-9, in Spanish and English.

This instrument is designated to help assess teacher attitudes toward the bilingual bicultural program.

TEACHER SELF-ANALYSIS CHECKLIST. Laredo (United Consolidated) Title VII Project.

Grades K-6, in English.

This checklist is designated to aid in teacher analysis of classroom instruction.

TEST OF BASIC COMPETENCE IN ENGLISH AND SPANISH, E. J. Cervenka. LEASCO Information Products.

Grades PK-4 (Level I: PK-K, Level II: 1-4), in Spanish and English, 30 minutes for Level I, 50-60 minutes for Level II, individual.

The Tests of Basic Language Competence are designated to measure different components of oral language competence.

TEST OF GENERAL ABILITY (INTER-AMERICAN). See PRUEBA DE HABILIDAD GENERAL.

TEST OF HISPANO-AMERICAN HISTORY, LANGUAGE AND CULTURE. Milwaukee Title VII Project.

Grade 10, in Spanish and English.

TESTS OF BASIC EXPERIENCES (TOBE), Margaret H. Moss. California Test Bureau/McGraw-Hill. 1970-1971. 18-34 pp. $3.00 per specimen set, $32.50 per 30 sets of the battery, $9.00 per 30 copies of any one test.

Grades PK-1 (Levels: Grades PK-K, K-1), in Spanish and English, 100 minutes for the battery, 25 minutes for General Concepts, group.

The Tests of Basic Experiences are designated to measure early school readiness. Four tests are related to the curricular areas of language, mathematics, science, and social studies. A fifth test is designated to measure general concepts.

TIME GRAPHS. Lubbock Title VII Project.

Grades K-1, in English.

The Time Graphs are designated to measure visual motor coordination.

TORRANCE TESTS OF CREATIVE THINKING, RESEARCH EDITION (TTCT), E. Paul Torrance. Personnel Press, Inc. 1966. 7-15 pp. $3.00 per specimen set, $5.00 per 25 sets of test and scoring worksheet, $1.00 per technical manual, $1.30 per verbal or figural test, $7.50 per examiner's kit of reusable stories and pictures for verbal test.

Grades K-Graduate, in Spanish and English, 45-60 minutes, verbal test is individual for grades K-3.

The Torrance Verbal Test yields 3 scores: fluency, flexibility, and originality. The Torrance Figural Test yields 4 scores: same as Verbal Test plus elaboration. The Las Cruces Title VII Project has adapted both tests into Spanish versions.

UNIT TESTS. Philadelphia Title VII Project.

Grades 4-12, in Spanish and English.

The Unit Tests are designated to measure student achievement in units covered.

U. S. HISTORY TEST. Milwaukee Title VII Project.

Grade 11, in Spanish and English, group.

VAN ALSTYNE PICTURE VOCABULARY TEST, D. Van Alstyne. Harcourt Brace Jovanovich.

Age 2-7, in English (instructions translated into Spanish), 15 minutes, group.

The Van Alstyne Picture Vocabulary Test is designated to estimate general mental ability based on vocabulary.

WECHSLER INTELLIGENCE SCALE FOR CHILDREN (WISC), David Wechsler. Psychological Corporation. 1949. $27.50 per set of testing materials, 25 record booklets, and manual, $2.75 per 25 record booklets, and manual, $3.25 per manual.

Age 5-15, in Spanish and English, 40-60 minutes, individual.

The Wechsler Intelligence Scale for Children yields 13-15 scores: verbal (information, comprehension, arithmetic, similarities, vocabulary, digit span (optional), total), performance (picture completion, picture arrangement, block design, object assembly, mazes (optional), coding, total), and total.

WECHSLER PRESCHOOL AND PRIMARY SCALE OF INTELLIGENCE (WPPSI), David Wechsler. Psychological Corporation. 1967. $26.00 per set of testing materials including 50 geometric design sheets, 25 maze tests, 25 record forms, and manual, $2.50 per 25 record forms, $2.80 per 25 maze tests, $1.50 per 50 design sheets, $3.25 per manual.

Age 4-6.5, in English (instructions translated into Spanish), 50-75 minutes, individual.

The Wechsler Preschool and Primary Scale of Intelligence yields 14 scores: verbal (information, vocabulary, arithmetic, similarities, comprehension, sentences-optional, total), performance (animal house, picture completion, mazes, geometric design, block design, total), and total.

WIDE RANGE ACHIEVEMENT TEST, REVISED EDITION (WRAT), J. F. Jastak, S. R. Jastak, S. W. Bijou. Guidance Associates. 1965. 4 pp. $3.75 per 50 tests, $2.60 per manual, $2.75 per specimen set.

Age 5-Adult, in English, 20-30 minutes, individual.

The Wide Range Achievement Test yields 3 scores: spelling, arithmetic, and reading.

WRITING TEST. Philadelphia Title VII Project.

Grade 1, in Spanish and English.

This test involves the copying of letters, words and phrases.

ZANER-BLOSER HANDWRITING SCALES. Zaner-Bloser. $4.50 per set of 11 scales, 55¢ per one scale, postpaid, or 40¢ per one scale plus postage.

Grades 1-2, in English, group.

The Zaner-Bloser Handwriting Scales are designated to meaure achievement in handwriting.

APPENDIXES

ACRONYMS

APELL, Assessment Program of Early Learning Levels (listed as APELL).

BCI, Engleman Basic Concepts Inventory.

BGT, Anton Brenner Gestalt Test of School Readiness.

COL, Comprehension of Oral Language (listed under Comprensión de Lenguaje Oral).

CPI, Cooperative Pre-School Inventory.

CPS, California Phonics Survey.

CPT, Cooperative Primary Tests.

CTBS, Comprehensive Test of Basic Skills.

CTMM, California Test of Mental Maturity.

CTMM-SF, California Short-Form Test of Mental Maturity.

DAT, Differential Aptitude Test.

DESBRS, Devereaux Elementary School Behavior Rating Scale.

DLRS, Durrell Listening and Reading Test.

DTVP, Marianne Frostig Developmental Test of Visual Perception.

FLICS, Foreign Language Innovative Curriculum Studies Test.

KELP, Kindergarten Evaluation Learning Potential.

LCRRT, Lee-Clark Reading Readiness Test.

LFT, Dailey Language Facility Test.

LTIT, Lorge-Thorndike Intelligence Tests.

MAT, Metropolitan Achievement Test.

MRT, Metropolitan Readiness Test.

OLMAT, Otis-Lennon Mental Ability Test.

PMA, SRA Primary Mental Abilities.

SAT, Stanford Achievement Test.

SIT, Slosson Intelligence Test.

STEA, SRA Short Test of Educational Ability.

STEP, Sequential Tests of Educational Progress.

TOBE, Tests of Basic Experiences.

TOGA, SRA Test of General Ability.

WISC, Wechsler Intelligence Scale for Children.

WPPSI, Wechsler Preschool and Primary Scale of Intelligence.

WRAT, Wide Range Achievement Test, Revised Edition.

PUBLISHERS DIRECTORY AND INDEX

Asterisks indicate publishers of tests who issue test catalogs.

ACTFL, American Council on the Teaching of Foreign Languages, 62 Fifth Avenue, New York, New York 10011: 28, 43 (2).

*American Guidance Service, Publishers' Building, Circle Pines, Minnesota 55014: 50-51.

Arlington Corporation, 801 North Pitt, Alexandria, Virginia 22314: 19.

*The Bobbs-Merrill Company, Inc., 4300 West 62nd Street, Indianapolis, Indiana 46268: 30, 34.

*California Test Bureau/Mc Graw-Hill, Del Monte Research Park, Monterey, California 93940: 11, 12, 11, 14, 12, 26, 37, 72.

*Consulting Psychologists Press, Inc., 577 College Avenue, Palo Alto, California 94306: 40.

Devereaux Foundation, Devon, Pennsylvania 19333: 20-21.

Edcodyne Company, 1 City Boulevard West, Orange, California 92668: 8.

Educational Studies and Development, 1357 Forrest Park Road, Muskegon, Michigan: 7.

*Educational Testing Services Cooperative Tests and Services, Rosedale Road, Princeton, New Jersey 08540: 15-16 (3), 15, 35, 59.

Educators Publishing Service, 301 Vassar Street, Cambridge, Massachuse.ts 02139: 58.

E.P.I.C. Diversified Corporation, Tuscon, Arizona: 40, 67.

*Follett Educational Corporation, 1010 West Washington Blvd., Chicago, Illinois 60607: 22-23.

Follett Publishing, 1010 West Washington Boulevard, Chicago, Illinois 60607: 40, 55.

Ginn and Company, 2550 Hanover Street, Palo Alto, California 94304: 29.

Guidance Associates, 1526 Gilpin Avenue, Wilmington, Delaware: 74.

*Guidance Testing Associates, 6516 Shirley Avenue, Austin, Texas 78752: 15, 33, 54, 53 (2), 54.

*Harcourt Brace Jovanovich, Inc., 757 Third Street, New York, New York 10017: 13, 22, 29, 40, 41 (2), 42, 45, 48-49, 51, 65-66, 66, 66-67, 67, 73.

*Harper & Row, 49 East 33rd Street, New York, New York 10016: 31, 37.

*Houghton Mifflin Company, 53 West Third Street, New York, New York 10036: 33-34, 39, 45.

Institute for Personality and Ability Testing, 1602 Coronado Drive, Champaign, Illinois 61820: 34.

Macmillan, 60 Fifth Avenue, New York, New York 10011: 39.

Moreno Educational Company, San Diego, California: 47.

New Century Publishing Company, Educational Division, 440 Park Avenue South, New York, New York 10016: 32.

*Personnel Press, Inc., 20 Nassau Street, Princeton, New Jersey 08540: 35-36, 72.

*Psychological Corporation, 304 East 45th Street, New York, New York 10017: 21, 44, 73, 74.

*Science Research Associates, 259 East Erie Street, Chicago, Illinois 60611: 63-64, 64, 65 (2).

R. V. Skoczylas, 7350 Dowdy Street, Gilroy, California 95020: 31, 63.

Slosson Educational Publishers, 140 Pine Street, East Aurora, New York, New York 14052: 60.

Teachers College Press, 502 West 121st Street, New York, New York 10027: 28, 29.

Urban Research, 306 West 16th Street, Austin, Texas 78701: 13.

*Webster Division, Mc Graw-Hill, 1221 Avenue of the Americas, New York, New York 10020: 34.

Western Psychological Services, 12031 Wilshire Boulevard, Los Angeles, California 90025: 8.

Zaner-Bloser Company, 612 North Park Street, Columbus, Ohio 43214: 75.

DIRECTORY AND INDEX OF PROJECTS
AND EDUCATIONAL FACILITIES

Parentheses indicate that project title differs from project site name.

(Abernathy) HABLA, Drawer E, Abernathy, Texas 79311: 30

(Artesia, New Mexico) Southeastern New Mexico Bilingual Program, 1106 West Quay Avenue, Artesia, New Mexico 88210: 57, 59, 61

(Austin) Region XIII, Bilingual Education Program, 6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721: 19, 43

Barstow Bilingual Bicultural Project, 551 South "H" Street, Barstow, California 92311: 45

Building Bilingual Bridges, 122 Henry Street, New York, New York 10002: 24-25, 36-37

Calexico Intercultural Design, Box 792, Calexico, California 92231: 10, 60

(Chicago) Area Bilingual Centers, 228 North LaSalle Street, Chicago, Illinois 60601: 37-38, 46, 50, 68, 70

(Chula Vista) Project Frontier, 1130 Fifth Avenue, Chula Vista, California 92011: 18, 20, 32, 40, 48, 49, 52, 57

Compton Bilingual Education Plan, Thomas Jefferson School, 2508 East 133rd Street, Compton, California 90220: 17, 26, 27

Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education, 6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721: 18, 52

(Edinburg) Bilingual Education Program, P. O. Box 990, 101 North 8th, Edinburg, Texas 78539: 33, 44, 56

(El Monte) Bilingual-Bicultural Education, 4020 North Gibson Road, El Monte, California 91731: 20

Española Bilingual Education Program, P. O. Box 249, Española, New Mexico 87532: 62, 63

(Ft. Worth) Programa en Dos Lenguas, 3210 West Lancaster, Fort Worth, Texas 76107: 30, 56, 62

(Fresno) Bilingual-Bicultural Title VII Project, 2348 Mariposa Street, Fresno, California 93721: 25 (2), 55

Fresno State College, Fresno, California: 38

(Houston) Bilingual Education Program, 3202 Weslayan Road, Suite 252, Houston, Texas 77027: 13

Lansing Bilingual Program, 620 Lesher Place, Lansing, Michigan 48912: 31, 52, 56, 58, 69

Laredo (United Consolidated) United Bilingual Education Project, 700 Del Mar Boulevard, Laredo, Texas 78040: 71

Las Cruces Elementary Bilingual Education Project, K-3 Project, 850 North Church, Las Cruces, New Mexico 88001: 23, 23, 69

Los Nietos School District Bilingual Bicultural Education Project, 11120 Broaded Street, Sante Fe Springs, California 90670: 36, 38

(Lubbock) Bilingual Elementary Education Program, 1628 19th Street, Lubbock, Texas 79401: 36, 48, 72

McAllen Bilingual Education Program, 110 South Tenth Street, McAllen, Texas 78501: 39

Mascenic French Bilingual Educational Program, Sacred Heart School, Church Street, Greenville, New Hampshire 03048: 7 (2), 16-17, 17, 61

Milwaukee Bilingual Education Program, Milwaukee Public Schools, P. O. Drawer 10-K, Milwaukee, Wisconsin 53201: 9, 24, 44, 50, 69, 71, 73

(Naples) Collier County Bilingual Program, 1001 Third Avenue North, Naples, Florida 33940: 56

(New Haven) Bilingual Project, 1 State Street, New Haven, Connecticut 06510: 21, 22

New Jersey Bilingual Education Program, 90 Audubon Avenue, Jersey City, New Jersey 07305: 53, 57

New York City Board of Education, New York, New York: 9, 27

New York State Board of Education, Albany, New York: 46 (2)

Nogales Elementary Bilingual Project, 402 Martinez Street, Nogales, Arizona 85621: 46

Palo Alto Unified School District, Palo Alto, California: 49

(Philadelphia) Let's Be Amigos, Parkway at 21st Street, Philadelphia, Pennsylvania 19103: 51, 52, 57, 63, 70, 73, 74

(Pomona) Bilingual Leadership Through Speech and Drama, 800 South Garey Avenue, Pomona, California 91766: 68

(Pontiac) Bilingual Education Program, 86 Park Hurst, Pontiac, Michigan 48058: 62

(Redwood City) Pilot Bilingual Program, 815 Allerton Street, Redwood City, California 94063: 26-27, 32, 33, 50, 55, 60, 70

Region I Bilingual Project, 101 South Tenth Street, Edinburg, Texas 78539: 47

(St. Helena) Project Bilingual Education: Adelante!, 965 Main Street, St. Helena, California 94574: 70

(Salinas) Project Esperanza, 431 West Alisal Street, Salinas, California 93901: 14, 28, 42, 44

(San Antonio Edgewood) Better Education Through Bilingualism, 5358 West Commerce Street, San Antonio, Texas 78237: 26, 27

(San Antonio ISD) Projecto Bilingüe Intercultural: Cooper Junior School, 1700 Tampico Street, San Antonio, Texas 78207: 25

San Diego County Department of Education, San Diego, California: 43

(San Felipe-Del Rio) Bilingual Education Program, P. O. Box 1229, Del Rio, Texas 78840: 47, 54 (2), 61

(San Francisco) Chinese Bilingual Pilot Project, 950 Clay Street, San Francisco, California 94108: 20, 48

(Santa Ana) Bilingual Bicultural Education Program, 1405 French Street, Santa Ana, California 92701: 18

(Santa Clara) Spanish Dame Bilingual Bicultural Education Project, San Antonio School Module, 1855 East San Antonio Street, San Jose, California 95110: 24, 49, 62

Southwestern Cooperative Educational Laboratory (SWCEL), 117 Richmond Drive, N.E., Albuquerque, New Mexico 87106: 47, 68 (2)

Ukiah Indian, Mexican-American Bilingual-Bicultural Program, School and Henry Street, Ukiah, California 95482: 35, 69

Phoenix Union High School Bilingual Program, 512 East Van Buren, Phoenix, Arizona 85006: 23, 42

(Weslaco) Project Language, P. O. Box 266, Weslaco, Texas 78596: 17

(Wilson Elementary) Individualizing Bilingual, Bicultural Instruction, 2411 East Buckeye Road, Phoenix, Arizona 85034: 19, 38, 58, 61

SELECT BIBLIOGRAPHY

Buros, Oscar K., ed. Reading Tests and Reviews. Highland Park, New Jersey, The Gryphon Press, 1968.

The Seventh Mental Measurements Yearbook. Highland Park, New Jersey, The Gryphon Press, 1972.

The Sixth Mental Measurements Yearbook. Highland Park, New Jersey, The Gryphon Press, 1965.

Ehrlich, Alan, ed. Tests in Spanish and Other Languages and Nonverbal Tests for Children in Bilingual Programs: An Annotated B. E. A. R. U. Bibliography. New York, New York, New York City Consortium on Bilingual Education, Hunter College Division (Project Best), 1973.

Katz, Martin. Selecting an Achievement Test: Principles and Procedures. Princeton, New Jersey, Berkeley, California, and Evanston, Illinois, Educational Testing Service, (Evaluation and Advisory Series), 1969.

SUBJECT INDEX

Achievement battery, 10, 14-5, 15-6, 17 (2), 18, 32, 33-4, 41, 54 (2), 59, 63-4, 65, 67, 69, 70, 73, 74

Bilingualism and language dominance, 9 (2), 20, 25, 31, 36, 43, 55

Chinese, 48

Creative ability, 72

English: see Bilingualism and language dominance, Grammar, Language arts, Reading comprehension, Vocabulary

Grammar: English, 23 (3), 24, 28, 38, 69; Spanish, 23 (2), 62

Handwriting, 74, 75

Intelligence, 11, 12, 13, 29, 34, 35-6, 39, 48-9, 53 (2), 55, 60, 64, 65 (2), 73 (2), 74

Language arts, 24

Chinese, 48

English, 23, 25; oral, 19, 27, 33, 47, 71; listening comprehension, 13, 22, 24-5, 26-7, 38; oral proficiency, 10, 20, 24, 26-7, 27, 28, 32, 43, 47 (3), 57, 63, 68; writing proficiency, 52

Spanish, 25, 62; oral, 19; listening comprehension, 13, 15, 26, 26-7, 38, 51, 62, 71; oral proficiency, 26, 26-7, 27, 43 (2), 48, 51, 57, 63, 68; writing proficiency, 51, 52

See also Grammar, Reading comprehension, Vocabulary

Mathematics

Achievement, 16, 26 (2), 27, 35, 40, 41, 44, 46, 49, 57, 66; see also Achievement battery

Readiness, 51, 52; see also school readiness

Phonics: English, 11, 38; Spanish, 24-5, 38, 63

Portuguese, 50-1

Psychomotor, 33, 40, 55, 58, 72

Reading comprehension: English, 16, 22, 29, 39, 41, 45, 46, 52, 56, 57, 58, 61, 66; English oral, 30; Spanish, 51, 52, 54, 56, 57, 58, 61, 63 (2); see also Achievement battery

Reading readiness, 28, 31, 36-7, 37, 45, 51, 52, 53, 57

School readiness, 7, 8 (2), 15, 21, 22-3, 34, 37, 42, 51, 52, 72; see also Reading readiness

Science, 39; see also Achievement battery

Self-concept, 7, 16-7, 17, 21, 26 (2), 40, 52, 55, 59, 68

Social-cultural

Attitudes and behavior: parental, 32, 49 (2), 50 (3), 56 (2), 70; pupil, 7, 12, 18, 19, 20-1, 21, 37-8, 43, 44, 46 (2), 61 (2), 67, 68 (2), 69; teacher, 44

History, 19, 31, 42 (2), 44, 62

Social studies, 28, 39, 42 (2), 44, 60 (2), 61, 71, 73

Spanish: see Bilingualism and language dominance, Grammar, Language arts, Reading comprehension, Vocabulary

Vocabulary: English, 23, 24, 28, 29, 32, 38, 50-1, 57; Portuguese, 50-1; Spanish, 48, 50-1, 57, 62; see also Reading comprehension, Language arts

Vocational guidance, 21

 END